



Spr 185 / 17 1

DODATOK č. 1

k Zmluve o výpožičke nehnuteľného majetku štátu uzatvorenej podľa § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Požičiavateľ :

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Zastúpený:
Číslo účtu IBAN:

Slovenská republika - Krajský súd v Trnave

Vajanského 2/A, 918 70 Trnava
35629703
2021372276
JUDr. Anton Jaček, predseda krajského súdu
SK89 8180 0000 0070 0014 6263

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Sídlo:
IČO:
DIČ:
Zastúpený:
Číslo účtu IBAN:

Slovenská republika - Okresný súd Skalica

Námestie slobody 15, 909 01 Skalica
45014817
2022531467
Mgr. Jarmila Bíliková, predsedníčka okresného súdu
SK83 8180 0000 0070 0031 9419

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej spolu požičiavateľ a vypožičiavateľ len ako „zmluvné strany“)

Preambula

V súlade s čl. VII bod 2 zmluvy o výpožičke nehnuteľného majetku štátu č. Spr. 613/2016 uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa 20.02.2017 a účinnnej od 19.04.2017 (ďalej len „zmluva“) a zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“) uzatvárajú zmluvné strany tento Dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len „dodatok č. 1“), ktorým sa zmluva mení nasledovne:

Článok I

Predmet dodatku č. 1

1. Znenie článku II (Predmet výpožičky) bod 1 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:

„Na základe tejto zmluvy požičiavateľ prenecháva za podmienok dohodnutých v tejto zmluve do bezplatného užívania vypožičiavateľovi predmet výpožičky, ktorým sú nebytové priestory o celkovej výmere **1 856,20 m²** v budove so súpisným číslom 94, postavenej na pozemku registra KN „C“ parc.č. 4190/2, zapísanej na LV č. 6533, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Skalica, obec Skalica, okres Skalica, vedenej Okresným úradom Skalica, katastrálnym odborom, v spoločnej správe Krajského súdu v Trnave v podiele 75/100 a Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v podiele 25/100, a to nasledovne:

Štvrté nadzemné podlažie

kancelária - miestnosť č. 412	23,8 m ²
kancelária - miestnosť č. 413	14,2 m ²
kancelária - miestnosť č. 414	18,5 m ²
kancelária - miestnosť č. 419	27,9 m ²
kancelária - miestnosť č. 416	4,3 m ²
kancelária - miestnosť č. 417	4,2 m ²
kancelária - miestnosť č. 418	16,3 m ²
kancelária - miestnosť č. 420	18,1 m ²
kancelária - miestnosť č. 424	14,9 m ²
kancelária - miestnosť č. 425	26,6 m ²
Spolu	168,8 m²

Druhé nadzemné podlažie

chodba – foyer č. 200	144,8 m ²
kancelária – miestnosť č. 202	15,3 m ²
kancelária – miestnosť č. 203	8,2 m ²
kancelária – miestnosť č. 205	13,6 m ²
hyg. zariadenie /ž/ č. 206	6,9 m ²
hyg. zariadenie /m/ č. 207	7,8 m ²
kancelária – miestnosť č. 208	58,8 m ²
kancelária – miestnosť č. 209	17,9 m ²
kancelária – miestnosť č. 210	10,0 m ²
kancelária – miestnosť č. 211	9,5 m ²
kancelária – miestnosť č. 212	10,9 m ²
kancelária – miestnosť č. 213	18,4 m ²
kancelária – miestnosť č. 214	26,3 m ²
kancelária – miestnosť č. 215	24,3 m ²
kancelária – miestnosť č. 216	13,7 m ²
kancelária – miestnosť č. 217	6,3 m ²
schodisko č. 218	7,5 m ²
kancelária – miestnosť č. 219	7,7 m ²
kancelária – miestnosť č. 220	21,4 m ²
kancelária – miestnosť č. 221	23,0 m ²
kancelária – miestnosť č. 222	16,2 m ²
kancelária – miestnosť č. 223	37,0 m ²
kancelária – miestnosť č. 224	31,8 m ²
kancelária – miestnosť č. 225	37,1 m ²
kancelária – miestnosť č. 226	32,3 m ²
balkón č. 227	5,5 m ²
balkón č. 228	2,6 m ²
balkón č. 230	2,8 m ²
balkón č. 231	6,0 m ²

Spolu

623,6 m²

Prvé nadzemné podlažie

chodba – foyer č. 100	152,8 m ²
zádverie č. 101	7,8 m ²
vstupné schodisko č. 102	34,1 m ²
rampa - imobilný č. 103	36,5 m ²
miest. upratovačky č. 107	7,7 m ²
sklad č. 108	3,5 m ²
kuchynka č. 110	3,9 m ²
pojednávací miestnosť č. 111	69,2 m ²
schodisko č. 112	16,9 m ²
pojednávací miestnosť č. 113	32,7 m ²
pojednávací miestnosť č. 114	34,5 m ²
pojednávací miestnosť č. 115	38,7 m ²
kancelária – miestnosť č. 116	18,7 m ²
kancelária – miestnosť č. 117	23,7 m ²
eskorta č. 118	31,8 m ²
denná miest. eskorty č. 119	12,3 m ²
hyg. zariadenie č. 120	4,6 m ²
komunikačný priestor č. 121	5,2 m ²
kancelária – miestnosť č. 123	27,0 m ²
kancelária – miestnosť č. 124	17,4 m ²
informátor č. 125	12,3 m ²
telefónna ústredňa č. 126	12,7 m ²
upratovacia kabína č. 127	1,4 m ²
vonkajšie schodisko č. 128	3,8 m ²
priestor pod schodiskom č. 129	11,2 m ²

Spolu

620,4 m²

Suterén

priestor pod schodiskom č. 002	8,1 m ²
miestnosť č. 012	18,5 m ²
miestnosť č. 013	16,0 m ²
miestnosť č. 014	16,5 m ²
miestnosť č. 015	59,7 m ²
archív č. 016	48,1 m ²
miestnosť - IFZ č. 017	5,4 m ²
archív č. 018	55,9 m ²
miestnosť reg. plynu č. 019	11,5 m ²
schodisko č. 020	4,3 m ²
archív č. 021	95,3 m ²
sklad kanc. potrieb č. 022	17,2 m ²
sklad čist. potrieb č. 023	17,2 m ²
kotolňa č. 025	41,3 m ²
strojovňa výťahu č. 026	4,5 m ²
revízna miestnosť č. 027	0,9 m ²
komunikačný priestor č. 028	23,0 m ²

Spolu**443,4 m²“.**

2. Znenie článku II (Predmet výpožičky) bod 3 Zmluvy sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:
„Nakoľko predmet výpožičky prechodne neslúži Krajskému súdu v Trnave ako jeho správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním, bol rozhodnutím Krajského súdu v Trnave č. Spr 181/18 z 09.03.2018 vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu podľa § 3 ods. 4 zákona o správe majetku štátu“.

**Článok II
Záverečné ustanovenia**

1. Ustanovenia zmluvy týmto dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.
2. Dodatok č. 1 podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona o správe majetku štátu a účinnosť dňa **01.05.2018**, najskôr však deň nasledujúci po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží dva rovnopisy, vypožičiavateľ obdrží dva rovnopisy a Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky obdrží jeden rovnopis.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že svoje zmluvné prejavy urobili na základe ich vôle, slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a bez omylu, že Dodatok č. 1 nebol uzatvorený v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok a zmluvná voľnosť zmluvných strán nebola obmedzená.

Za požičiavateľa:

V Trnave, dňa 6.4.2018

.....
JUDr. Anton Jaček
predseda krajského súdu

Za vypožičiavateľa:

V Skalici, dňa 11.4.2018

.....
Mgr. Jarmila Bíliková
predsedníčka okresného súdu